

# GALACIA ENIE IMACIMO SAN PABLO ORECABE

## La Carta del Apóstol San Pablo a los Gálatas

---

**Pablo, Galacia éniemo ite Juzíñamui uaimo ínofiredinomo cuete**

**1** <sup>1</sup> Cue Páblodicue. Juzíñamui ñúefue llujillaena orécamiedicue. Dani comini cuena jóoniamona llujíñedicueza. Daje izói comini cue óriamona llujítagamieñedicue. Mei íadi dama Jesucristo llujítagamiedicue. Daje izói afe Jesús tídinomona meine abido cáatate Moo Juzíñamui llujítagamiedicue. <sup>2</sup> Nana Galacia éniemo ite Juzíñamuimo gairífiredimacimo bibe cueticue. Daje llezica nana cue diga ite ámatiai uai orédiaioi. <sup>3</sup> Moo Juzíñamui fecaca comécina uái illafue dibénemo mai omoi iri. Cai Ocuíraima Jesucristo afe bífuiai daje izói caimo llote. Aféfuiai dibénemo mai omoi iri. <sup>4</sup> Mei afémie, cai fiénidifuiiai dóllena, titállimiena dama ie abina izájide. Daií cai Moo Juzíñamui jítaina izói, afémie ie abina izájide, bie fiénidiruillaimona oni cai jírecaitallena. <sup>5</sup> Juzíñamui daií cai jíllotajamona, afémiena “Jamánomo cáimamedio” mai cai daiilli. ¡Afémie jaca daií íteza! ¡Mai!

**Abí dine cai jílloille uaina jaca íñede**

<sup>6</sup> Juzíñamuina raire omoi zóofiailla uai, cuena fáigacaitade. Zóofiano, ja jíáie táinomona lloga jíáifodo joide fia daína jíllona uaimo íacadiomoi. Aferi fáigacaidicue. Mei Juzíñamui, Cristo caína izíruillado omoi jílloillena, jae caimare ómoína uáidoteza. <sup>7</sup> Uáfuenta dáititucue: abi diné jíáie jíllona uai jaca íñede. Mei íadi dáarie ómoína áifedotimaci, cai bie Crístomo ínuamona cai jíllona uaina, jíáifodo feire méidoacadiaioi. <sup>8</sup> Mei íadi jíáie come afe cai jíllona uaina uáitajano, jíáifoidifue ómoimo llóyadi, mei dama Juzíñamui afémiena fáidoiteza. Nibai dama cue daií jíáifodo

llóiadí, Juzíñamui faidólllicueza. Daje izóí monámona biite Juzíñamui abi ímie daí llóiadí, mei Juzíñamui íena fáidoiteza. <sup>9</sup>Nauí ómoimo cue llua izóí, birui nane daje izóí daidicue: Dínó omoi jáífodo llófueacadino cáimona omoi cacana jíltonafuena afémaci uáitaiadi, mei afémaci Juzíñamui faidólliaioza.

<sup>10</sup>Bie riire cue dáinado ¿mei nibai comini bífueticue cue íaioi cáimadollena? ¡Mei íeñede! Dama Juzíñamuina ióbitaacadicue. ¿Mei nibai comini uícori fígomiéna íacadicue? ¡Daje izóí íeñede! Comini uícori fígomiéna nai cue íacaiadi, mei Cristo táijitagamiéna ínidicue.

### Pablo Juzíñamui ñúefuena llujítimiéna jáillafue

<sup>11</sup>Mei ámatiaína ja maméidiomoiza, ja bífuena nane omoi úbitaticue: Cue lloga jílona uai comínimona comuñede. <sup>12</sup>Daje izóí aféuaina comínimona cacáñedicue. Ua áfena bu llófueñegacue. Mei jáífodo aféuaina dama Jesucristo onótacue.

<sup>13</sup>Nauí judúuai fínogafuiaimo cue jainaina llezica, cue illáfueña jae onódiomoi. Aféruído Juzíñamuimo gáirífiredinona iere duere íaioi cue finóllena riire cue rácajana fidídiomoi. Daje izóí nana íaioína niné cue táinocaitallinona onódiomoi. <sup>14</sup>Afe llezica, cue uzútaí daináuailaímo iere izire cue jaináiacanamona, judúuai fínogafuemo baímo baitádimiéna jáidicue. Aféfuemo comécina iere fígomiéna jáidicue. Ua aillo cai judúuaímona, daane cue comuíllagimamona baímo fibídímíéna jáidicue. <sup>15</sup>Mei íadi nai cue jócoñenia, Juzíñamui cuéna nizede. Daí níziano, iere cuéna ie izíruillamona, cuéna uáidote. Cue ie uáidua mei, ie óiacana izóí, ie Jitona cue onótate. <sup>16</sup>Ua, ie Jitona cue onótate, afe Jitó cue onónamona Juzíñamui ñuera jílona uai judíoñedino cígimo cue llujíllena. Daí Juzíñamui cue uáidotemo, bumo nífuena “Mai cue llofue” jicánoñeno, dama oni Arabia éniemo raíre jáidicue. <sup>17</sup>Ua, Jerusalemo ite nano cue uícomo uáidoga Jesús ñúefue llujítinomo úrizaiñeno, raíre oni Arábiamo jáidicue. Diga irui dínomo cue illa mei, abído Damáscómo biticue.

<sup>18</sup>Afe llezica Jerusalemo are nai jáíñedicue. Dafimonaámani dínomo cue fuita mei, Jerusalemo jáidicue, Pedro diga cue úrillena. (Afémie jáíífo mameína Cefas.) Aféruímo dama Pédróna ñue onódicue. Quince dígarui ie diga nabáiricadicue. <sup>19</sup>Aféruíllaído jáíe Jesús ñúefue llujítimacimona dámie ciódicue; afémie Santiago, cai Ocuíraíma ama. <sup>20</sup>Juzíñamui eróicana úriticue: Bie ómoimo cue cuega nahí uáfueza, daidicue.

<sup>21</sup>Afe méifodo Siria éniemo naa Cilicia énie diga jáidicue. <sup>22</sup>Judea éniemo ite Crístomo gairífiredino nai cue uíeóna onóñediaioi.

<sup>23</sup>Dáafuena fidídiaioi. Afefue bie izóí daide: “Jaiái cai fállena cai racádimie, ja birui cai fínollifue llocana uite. Jaiái jáíruido aféfuena afémie ñine táinocaitacade.” <sup>24</sup>Iemona cuédo Juzíñamuimo ñúefue jóonetaioi.

**Jiáie Jesús orécamaci ja Pablo caimare uáidotiaioi**

**2** <sup>1</sup>Catorce fimona fuilla mei, Bernabé diga meine Jerusalemo jáidicue. Afe dáaruido Tito uiticue. <sup>2</sup>Juzíñamui cuena daina izóí dinomo jáidicue. Dino Jerusalemo Juzíñamuimo finotino ocuífiredre jalléidino dáarie ite. Iaioiri oni eneno fueñe dáanomo gairírdicue. Dinomo judíoñedinomo cue llófirega jíllona uai íaioimo jino lloticue. Bie izóí íaioimo lluájidicue, nana cue llócaigafue táinomo fáifñeillena; daje izóí birui jino cue llogafue táinomo fáifñeillena. <sup>3</sup>Aféruído cue nabai Títona judíuái lloga uai izóí, finóñediaioi; afémie judíoñedino íadí, ie bacano icoi quetáañediaioi. <sup>4</sup>Afe llezica dáarie táinona llote ámatiai, báinino cai cígimo dúcidiaioi. Afémaci Tito bacano icoi quetáacadiaioi. Afémaci cai cígimo uññodoimaridiaioi, rairuínino cai íllana onóillena. Mei ja birui Jesucrístomo cai jaináinamona, Moisés ocuica uáimona uáfodo jirénogacaiza. Afémaci nane abido áfemo caina izire rairuícano izóí finóacadiaioi. <sup>5</sup>Mei íadí íaioi llógana naado jeire onédicai, mei oni íaioi taino lluáfuemo abina uitáañedicaiza. Daí íaioina jíruíñedicai, mei ua jíllona uai jaca jeire omoi óllena, iere jitáidicaiza. <sup>6</sup>Mei íadí afe Jerusalemo ite ocuífiredre jalléidino comue jíáifuena cuemo lloñediaioi. Afémaci jalléinafuena figo náfueñedicue, mei onódicueza: Juzíñamui, fia jinofe ífuena riire jicáñoñede. Mei jíáífodo afémie naga cómemo dájerize ñue jácina jicánoite. <sup>7</sup>Ua, jíáie cómofuena cuemo lloñeno, dama cue lluájigafue ñue jíruítiaioi. Ñuera jíllona uai, judíoñedinomo cue llócaillena Juzíñamui cuemo jóniana como fidídiaioi. Afe uícomo daje ñuera jíllona uai judíuáimo Pedro jino llócaillena fidídiaioi. Afe táijina Juzíñamui Pédro como jónete. <sup>8</sup>Mei uáfueza, Pedro ória izóí, cue jíái orécacue. Daje Juzíñamui Pedro judíuái cígimo oreca. Ie mei daje Juzíñamui judíoñedino cígimo cuena orede.

<sup>9</sup>Aféruíllaido Santiago, Pedro, Juan diga nanoide ocuídino. Bie ñuera táijinafue Juzíñamui cuemo jóniana íaioi fidínamona, cócona Bernabé diga caimare uáidotiaioi. Daí cócona finódiaioi, ja nana dáamacidicai daííllena. Iemo, afémaci judíuái cígimo táijizailla llezica, coco jíái oni judíoñedino cígimo táijizairedicoco. Daí cócona daírediaioi. <sup>10</sup>Daa rafue cócomo jicádiaioi: “Mai jaca féitañeno, duéredinomo comeci ómicoi uíbifireiri,” daidíaioi. Afefue cue finóllena jaca járitaifiredicue.

**Antioquía jófuemo Pablo Pédróna lletade**

<sup>11</sup>Mei jíáiruído Pedro Antioquía jófuemo dúcia mei, íemo eróicana fena riire lletádicue, mei rairuúredífue ie fñua jira. <sup>12</sup>Fueñe afémie judíoñedino diga güizájifiredre. Mei íadí Jerusalemo ite Santiágo como jaináidino dúcina llezica, afe Pedro judíoñedino diga dáanomo abido güizáiñede. Iaiomona jírecaillano oni eneno ífiredre; mei Jerusalémóna

bite bacano icoi quétafue llotónona Pedro jacíruiteza. <sup>13</sup>Aféno mo Jesumo finote jiáie judúuai ite. Pedro oni eneno jáillana íaioi cíoilano, afémaci daje izói judíoñedino cígimona oni jýrecaidiaioi. Iirainomo jiái Bernabé íaioi fiénide oni jýrecaillamona daje izói jýrecaide. Afefue jiáimacina jífueoicaide. <sup>14</sup>Mei íadi, ñuera jýllona uai ua daina izói íaioi iñénana cue cíoilano, nana dánomo gairídino eróicana Pédrona daidicue:

—O judío dio, mei íadi benomo judíoñedino illa izói itio. Benomo judío illa izói iñedio. ¿Nibái mei birui judíoñedinona judúuai illa izói jóoneacadio? —dino Pédrona lletádicue.

**Nana jiáie comini izói, judúuai Crísto mo íaioi finogafuedo jýllorediaioi**

<sup>15</sup>Cai bie jaca jocóinanomona judúuaidicai. Juzíñamuimo comécifiredicai. Judíoñedino Juzíñamuimo comécina facañediaioi. Iemona fiénidifuiaredinona itíaioi. Cai afémaci izóiñedicaí. <sup>16</sup>Mei íadi onódicaiza: Moisés ocuica uai iere ñéfinamona, buna Juzíñamui anamo ñue jaícina ínide. Mei dama Jesucrístomo dánirie íaioi finuado illa dígamié daií jaícina írede. Iemona judíoñedino izói, cai daje izói, Jesucrístomo finoticaí, afe íemo cai finogafuedo Juzíñamui anamo ñue jaícina cai íllena. Uafue, Moisés ocuilla uai iere ñéfinamona buna ñue jaícina ínide.

<sup>17</sup>Birui cai judúuai cígimona dámie Crísto mo ie finogafuedo Juzíñamui anamo ñue jaícina íacaniadi, bie izói daiírede: “Judíoñedino izói fiénidimiena iticue” daiírede. ¿Meita bífueмона “Cristo fiénidimacina caina itátate” daiírede? ¡Daiínide! Mei Cristo jaca buna fiénidimiena itátanedeza. <sup>18</sup>Mei jiáifodo, nauti niné cue táinocaitaga Moisés ocuícáfue, meine abido jeire cue óiacaiadi, ua cue fiénidena uáfori jino cíotaiticue. (Mei afefue iere cue ñéfinamona Juzíñamui anamo ñue jaícina ínidicueza.)

<sup>19</sup>Afe Moisés ocuícáfue ja cuemo dúíñede. Da afe uai jeire cue onénamona cuena titade izói finode. Afe Moisés uaimo cue dúíñenamona, ja Juzíñamui dibénemo, tñillanomona meine cáadimie izói iticue. <sup>20</sup>Cristo nauti cruzmo coraica tiilla izói, ja birui tiide izói finócamiedicue. Iemona ja birui cue cáanano dama cúeieñede; Cristo cuemo íllado cáadícue. Afe bie éniemo ite bie cue cáanano, dama Juzíñamui Jitomo cue finuado ófiredicue, mei afémie cuena izíruillano, dama ie abina cue meífomo cruzmo tñizaideza. <sup>21</sup>Juzíñamui cue jýlloillena caimare cue cánuafluena jaca ruiffruiacañedicue. Mei dámie Moisés ocuica uai jeire úamona Juzíñamui anamo ñue jaícina ítenia, Cristo tñilla ráifñede.

**Moisés ocuica uai comini finogafue abido joide**

**3** <sup>1</sup>Aii, Galacia comini, iere abina onóñedinona itíomoi. ¿Bu aima izói omoi bífuia, ua uaina omoi jýeruiñeillena? Nauti ómoimo cue

lluáruído, coraica Jesucristo jino uáfodo ómoimo fidítaticue. <sup>2</sup>Mai bifue cuemo omoi lloíri: ¿Nífuedo afe Ñuera Joreño ómoimo ite? ¿Meita Moisés ocuica uai jeire omoi úado ómoimo ite? ¡Iñega! Mei jiáífodo, ¿omoi cacana uai omoi ínuado afe Ñuera Joreño nibai ómoimo ite? Jii, áfedo ite. <sup>3</sup>¿Níbái mei iere abina onóñedinona itíomoi? Jesumo omoi ínuua mei, Juzíñamui Ñuera Joreño nanómona ñue omoi canode. Afémie ómoína canode ñue jaícina omoi íllena. ¿Meita ja birui afe cánuana zóofiano dama ómoimo ite rínodo nibai ñue fúitaitiomoi? ¡Jaca fuitánidiomoi! <sup>4</sup>¿Nana omoi duere zefuállafue jaca ómoimo nibai ráifñede? ¿Nibai taino abiri aféfuiai ómoimo daíí íficaide? Aféfuiai táinona íllamo comécñedicue, mei daítañedeza. <sup>5</sup>Nauí Juzíñamui ie Ñuera Joreño ómoimo fecade. Iemo Juzíñamui omoi cígiri uaido finoca ciórainina raana comúitate. ¿Mei nibái bífuiaína Juzíñamui ómoimo finode? Ocuica uai jeire omoi úamona, afémie aféfuiaína finóñede. Mei jiáífodo dama cúemona omoi cacana uai omoi ínuamona afémie bie izói finode.

<sup>6</sup>Abraham Juzíñamuimo ínote; íemo ie ínuamona comécina ñue jaícina jóidimiena Juzíñamui íena caimare uáidote. <sup>7</sup>Ja bífuemona onórediomoi: Nahí Abraham erófene igímaiai Juzíñamuimo ínotino. <sup>8</sup>Juzíñamui nana uire ie finóllífuiaína raire uícodo onode. Iemona ie Cuegáuaido aféfuiaína afémie jino lloite. Nana íemo uire ínotino judíoñedino íadi, Juzíñamui anamo ñue jaícina itátaillífuena Juzíñamui raire uícodo onode. Afena ie onónamona bie ñúefuiai jaiái uícodo Abrahana daide: “Naga náraiaí ómona ñúefuemo ézicilliaíoi,” daide. <sup>9</sup>Mei daíí nana Juzíñamuimo ínotino dájena Juzíñamuimo ínote Abrahámoiri ñúefuemo ézicilliaíoi.

<sup>10</sup>Nana íaíoi jílloíllena Moisés ocuica uaimo ínotino ja fieni faidócaiaíoi. Mei daíí Juzíñamui Cuegáuai dáideza: “Nana Cuegánicomo ite ocuica daináfueña, nágáruí ñue fuitáñedino ua fieni faidócaiaíoi.” <sup>11</sup>Bífuemona ñue onódicaiza: Ocuica uai iere ñéfinamona buna Juzíñamui anamo ñue jaícina jóoneñega. Mei jiáífodo Juzíñamui Cuegáuai daide: Juzíñamuimo ie ínogafuedo Juzíñamui anamo ñue jaícina jóonegamiena jáidimie, afe daa ie ínogafuedo are zííñona íite. <sup>12</sup>Afe Moisés ocuica uai comíni ínogafue abido joide. Bíuailaina ñue ícoímo fuitáacadimie, aféuailaido írede.

<sup>13</sup>Ocuica uai cai faidóllífuemona Cristo caina oni jírecaitade, mei afémie cai ícoína faidóbideza. Juzíñamui Cuegáuai bie izói daide: “Naga aménamo agüíneta fagámie faidócaza.” <sup>14</sup>Bifue daíí íficaideza, judíoñedino ñúefuemo ézicillena. Ua Juzíñamui Abrahamo lloga ñuera ézicirafue daíí Jesucristodo judíoñedinomo fecaca. Bifue daje izói íficaideza, Juzíñamui uícodo lloga Ñuera Joreño cai ínogafuedo caimo íllena.

### Moisés ocuica uai, Juzíñamui Abrahana dáinana oni caitánide

<sup>15</sup>Cue ámatiai, naga come onógafuemona dafue ómoimo llóiticue: Dámie contrato llínoiadi, ie mámece afébemo cuega, íemo afe ja

cúegana buna oni caitánide. Daje izói afe cuega baimo buna jíáiuaína zotánide. <sup>16</sup>Ja onódicaiza: Afe ñuera úicodo lloga uaillai Abrahamo Juzíñamui jaiái lloté; daje izói Abraham erófene ímiemo lloga. Aillo ie erófene igímaiaimo Juzíñamui Cuegáuái daiñíede, mei jíáífodo “O erófene ímiemo llóitícué” daide. Afe dainámie Cristo. <sup>17</sup>Cue llogafue bie izói joide: Juzíñamui riírede méidoñega uai Abrahamo lloté. Afe llezica afefue féíñeillena Juzíñamui afe uaina riire jónete. Afe lloga uai contrato izóidiuai; jíáífodo méidonideza. Ie jira cuatrocientos treinta díga fimona záilla méifodo Moisés lloga ocuica uai, úicodo Abrahamo lloga uaina oni caitánide. Daje izói méifodo ocuica uai, úicodo Juzíñamui lloga uaina ráifitanide. <sup>18</sup>Juzíñamui dáinamo ie ínuamona Abraham jíllode. Afe bie méidonide Abraham jíllóilluaina Juzíñamui rainóñeno íemo fecade. Iemona afe jíllona uai, Moisés ocuica uaimo jaináíñede. Moisés ocuica uaimo jaináíadi, aféuai ja úicodo lloga jaca rainóñeno iga raa izóíñede. <sup>19</sup>Iemona, Moisés ocuica uai ¿niemo ráífide? Afe ocuica uai méifodo bai nabaica, comini íaiói finoca fiénidífuaiína onótallena. Afe nabaica uai are íñede. Ñúefuena lloga Abraham erófene ímie Cristo bíllamo, afe nabaica uai záide. Afe ocuica uai monámoma Juzíñamui abi imácido lloga. Iemo íaiói llua mei, Moisés aféuaina jino comínimo lloté. <sup>20</sup>Juzíñamui Abrahamo úrilla llezica jíáímado Abrahamo lloñede. Dáamie daíí uáfodo úriadi, jíáie llóitimiena jítaíñede. Bie Abrahamo úritimie daade Juzíñamui.

### Moisés ocuica uai ¿nié izói comínina canode?

<sup>21</sup>¿Mei níbai bifue daiíacade Moisés ocuica uai, Juzíñamui lloga ñúefuina uáitaacade? íleñedeza! Uáitaacañede. Mei cáataite ocuilla uai ígadenia, aféuai jeire cai úado Juzíñamui anamo ñue jaícina íredicai. <sup>22</sup>Mei jíáífodo Juzíñamui Cuegáuái daina izói, nana fiénidífuemo llavécánodicai. Daíí Juzíñamui úicodo mamede, nana Jesucrístomo ínotíno jíllóbicaillena. Uafue, Juzíñamui afe bie izói mamede Crístomo ínotíno íaiói ínogafuedo Juzíñamui lloga ñuera jíllonafuena íaiói óllena. <sup>23</sup>Jesumo cai ínogafuena nai jino déíñena llezica, ocuica uai caina llavécánona finode. Aféruillaido Jesumo cai ínollífue jino déíllemo ocúridicai. <sup>24</sup>Iemona Juzíñamui afe ocuica uaina caímo mamede, cai ñue rairuillena. Ua úruiaí ñue fíbítatímie izói caina rairuide. Daíí afe ocuica uai caina úíñoide; nai Cristo bíñeille díno. Afe daíí Cristo bíllemo afémiemo cai ínuado, Juzíñamui anamo ñue jaícina íredicai. <sup>25</sup>Birui ja Jesumo cai ínollífue déideza, ja afe Moisés lloga fíbítatíuai díbénemo dúíñedicai.

<sup>26</sup>Mei Jesumo omoi ínogafuedo, ja omoi nana Juzíñamui úruiaidíomoi, ja Cristo Jesumo dájena jaináidíomoiza. <sup>27</sup>Omoimona báutiza mei Cristo Jesumo dáena jainaide díeze, nana omoi afémie

comeci ifuena ja jeire otómoï. <sup>28</sup>Ja biruímona cai cígiri bie judíona dainámiena iñede, bie Griego dainámiena iñede. Daje izói llavécamienda iñede. Oni eneno jirénoga dainámiena iñede. Afe izói ringo iima dïga oni jiáifodo mámeñega. Ja Cristo Jesumo cai jaináinamona nana cai dáamacidicai. <sup>29</sup>Ja Cristo íediomoiza, Abraham erófene igima izóidinona jáidiomoi. Iemona Juzíñamui Abrahamo úcodo lloga ñuera jílloillifuenta, feci raa máiñua izói, máiñoitiomoi.

**4** <sup>1</sup>Bie izói cue daiíacanafue: Daa come jitó móonailano, ie moo tñilla mei, moo raana náamatarede. Mei íadi afémie nai úruena llezica maiñónide. Afémie nai jofo eromo ocuífirégamie izoide, afémie nana afeco raana maiñoireite íadi. <sup>2</sup>Afémie nai úruena llezica, íena úiñoitino ite, ie moo jiáifodo ie úiñotinomona oni olle dino. Daje izói ie jetállifue ocuídino ite. <sup>3</sup>Jaca bie izói caimo comúfirede. Cai jílloillui nai déiñena llezica, nai úrue illa izóidicai. Aféruillaído aillo bínie comini nícidogafuiái anamo, izire ocuícano izói, iticai. Dáarie cómemona ocuica uáillaído llavécacai. <sup>4</sup>Mei íadi nana Juzíñamui mamécafuiai ñue zuilla mei, jaiái úcodo ie mámiarui dúciamo, Juzíñamui ie Jitó Jesús orede. Afémie ringómona jococa. Moisés ocuica uai anamo judfo izói comúzaibite. <sup>5</sup>Afémie daí bite, nana Moisés ocuica uáillaído llavécano aféuaimona oni jírecaitallena. Daí cai jírecaillamona Juzíñamui dama ie jitótiaína cai jáillena cai mámano, caimare caina uáidoite.

<sup>6</sup>Iemona, ie jitótiaí omoi íllana omoi onóillena, Juzíñamui ie Jitó Jesucristo Joreño omoi comécimo orede. Afe caimo oreca ie Joreño riire daiífirede: “¡Cue Moo!” daide. <sup>7</sup>Mei daí o ja Juzíñamui jitódio. Ja riire ocuícamiñedio. Ie jitona o íllamona, ie úcodo lloga ñúefuiaina Juzíñamui Crístodo omo fécaite.

#### **Pablo Juzíñamuimo ínotimacimo comeci úide**

<sup>8</sup>Nauí Juzíñamuina nai omoi onóñena llezica, taino juzíñamuillaímo izire ocuífiréganodiomoi. Afe omoi llaveina juzíñamuillaí ua juzíñamuiñede; fia jífua juzíñamuillaí. <sup>9</sup>Mei birui ja ua nahí Juzíñamuina onódiomoi. Mei jiáifodo ñue daína, Nahí Juzíñamui ja ómoína onode. Ja íena omoi onónamona, ¿nié izói meine abido afe ríinide jílloñenafuiaina jeire óiacadiomoi? Dáanomó íaíoi llavéinanomo ¿meita abido jáirediomoi? <sup>10</sup>Dïga iruillaí oni jiáifodo nai coméciífirediomoi. Daje izói dïga fiuillaí eneno jiáífo coméciífirediomoi, naa dïga fimónaíairi. <sup>11</sup>Nibai nana omoi cígiri cue tájjiacana táinomó jífánofide izóideza áfena jacíruiticue. (Afe cue comécina lílcioide.)

<sup>12</sup>Amatiai, izire jicádícueza: Cue comeci ifue illa izói, mai meine afe izói omoi iri. Mei cue omoi illa izói jae itícueza. Mei omoi cuemo minícana fiénidífuenta finóñediomoiza. <sup>13</sup>Cue omoi cígiri nano illáfuenta onódiomoiza. Aféruillaído, cuemo comuide duícori duere

cue zefuállamona afe jíllona uai jino ómoimo llotícue. <sup>14</sup>Afe cuemo ite duico cue facátaina, mei íadi afe jira cuena jámairuñediomoi. Daje izói cuena ruifruñediomoi. Mei jiáifodo Juzíñamui abi ímie izói caimare cuena llínotiomoiza. Ua Jesucristo omoi llínonle izói cuena caimare llínotiomoi. <sup>15</sup>¿Nee mei afe omoi cacana cáimafuai? Afe cue irárenaruimo cuena iere izíruillano, dani omoi újina jirénota cuemo fecácadiomoi, íadi fecánide. Afe ñúefue omoi dibénemo nitáredicue. <sup>16</sup>Ja ua uai ómoimo cue llúamona ¿Meita ja birui omoi bacáuai ímiena jáidicueza? ¡leñedeza!

<sup>17</sup>Afe baie jicana bite comini ómoimo iere caimare coméciidiaioi. Mei íadi comeci ñue jítaillamo coméciñediaioi. Omoi bífuellena caimare úritiaioi. Afémaci cúemona ómoína bairóacadiaioi, uire íaioimo omoi jaináillena. <sup>18</sup>Jiáímacimo ñue íllena caimare coméciillana ñuera. Mei íadi cue illa llezica daje izói cue íñena llezica come comeci ñue jítaillamo daí coméciirede. Daiítadeza. Naui omoi cígimo cue illa llezica, afe onínemacido daí jífueñediomoi; mei íadi birui omoi cígimo cue íñena llezica nágarui jaca daí jífuegaomoi. <sup>19</sup>Cue úruiai, ringo úrue jocóacania duere zefuilla izói, nane ómoiri duere zefuídícue. Ua Cristo comeci ífue nai omoi ñue ónoñeille dino, nai ómoiri duere zéfuitícue. <sup>20</sup>Birui izire omoi cígiri íacadícue, jiáifodo ómoimo cue úrillena. Onóñedicueza, né izói ómoiri coméciitícue.

### **Abraham ai Sara, ie oga jiáingo Agar íainguai ñúefuena caina onótate**

<sup>21</sup>Ja birui Moisés ocuica uai anamo íacadinomo úritícue. Mai bifue cuemo omoi llone: ¿Afe ocuica uai dáinana cacáñediomoi? <sup>22</sup>Afe uai daide: Abraham mena jítorede. Daa jíto ie táijitafiregango ie. Jiáie jíto ie nahí ai ie. Afengo buna ócuiñegango. <sup>23</sup>Ocuífiregango jocócato nana bíníemo ite úruiai jócua izói jococa. Mei jiáifodo nahí ai jocócato Juzíñamui uícodo daináuai fuitállena jococa. <sup>24</sup>Bifue cai onoiga ráamona Juzíñamui cai fidítafue. Afe mena ringo mena contrátomo táijina izóidiainguai. Íainguaimona daa Sinaí idu ie contrato izoide. Afe ocuífiregango jítoíai ocuífieillinona jocócaiaioi. Afe ocuífiregango mámecei Agar. <sup>25</sup>Afe Agar Juzíñamui Sinaí ídumo lloga uai izoide. Afe Sinaí idu Arabia éniemo ite. Afénomo Juzíñamui contrato comínido finode. Biruillai Jerusalén jofue afe jaiái Sinaí idu izoide, (mei Moisés dibénemo íacadino afénomo gairífirediaioiza.) Ie ocuica uai anamo llavécana itíai, naa aféfuemo jaináiacadinori. Ocuífiregango Agar úruiai izóidiaioi. <sup>26</sup>Mei íadi monamo ite Jerusalén comini lláveñegaiaioi. Afe jofue cai ei izoide, mei cai bie afe Jerusalemo jaináidinodicaiza. <sup>27</sup>Juzíñamui Cuegáuai bie izói daide:

Oiniño, úruenidío íadi, mai caimare o iri;

Urue jócua izírenafuena onóñedingo, mai caimare o róiri.



Mei úrue jocóñena jira dotácango, ñue ogángo baimo jítótiaireitio, daide

<sup>28</sup>Amatai omoi cácarei, cai bie Sara jító Isaac izóidinodicaí. Juzíñamui uícodo lloga jítótiadicai. <sup>29</sup>Mei jaiái aféruillaimo íaillinoi illa izói, birui afe izói iticai. Aféruimo come comeci jítainamona jocócamie Ismael, afe Juzíñamui Joréñodo jocócamie Isaacina fiénidífueña racade. Biruillai afe izói iticai. <sup>30</sup>Mei Juzíñamui Cuegáuái ¿nié izói daide? Afeuai daide: “Afe jofo ero ocuífirangona ie jító diga oni oreri. Mei ocuífirangango jító, afe ócuiñegango jító diga dájena jofo naama feci ráaniaina maiñónideza.”

<sup>31</sup>Amatai, bífueмона onódicaiza: Cai bie ocuífirangango jító izóíñedicaí, mei jíáifodo cai bie buna ócuiñegango jító izóidicaí.

### Izire ocuiñena dibéfueмо omoi ífireiri

**5** <sup>1</sup>Cristo afe ocuica uáimona oni eneno jirénogacai, lláveñeganona cai íllena. Afe dibéfueмо ñue jaícina omoi iri. Meine dáanomo izire ocuilla uai anamo abína maitáañeno iri, mei lláveñeganona itíomoiza.

<sup>2</sup>Cuemo omoi cacáreiri. Omoi llotímie Páblodícue; jira ómoína dáitícue, bacano ícoi quétáfue jeire omoi óiadi, Cristo ómoímo ráifíñeite.

<sup>3</sup>Nane ómoína dáanomo daífacadícue: Omoímona dámie ie bacano ícoi quetátaadi, nana jíáie Moisés ocuica uáillaina ícoímo fuitárede.

<sup>4</sup>Moisés ocuica uai jeire omoi úamona Juzíñamui anamo ñue jaícina omoi íacaniadi, jae Cristo dibénemo dúíñediomoi. Daje izói Juzíñamui caina izíruillafueмона oni eneno itíomoi. <sup>5</sup>Mei cai jíáifodo onódicaiza: Juzíñamui Ñuera Joréñodo, daje izói ie uai ñue cai ínuado, Juzíñamui anamo ñue jaícina cai illífuemo úíñoidicaí. <sup>6</sup>Iemona daíí Jesucrístomo ñue jaináidicaí. Iemo cai jaináiadi, afe quétáfue caimo ráifíñeite. Cai quetátaiadi, nibai cai quetátañeniadi, daje izói ráifíñeite. Mei jíáifodo afémiemo cai ínogafue ua ñue ráífide. Afe bie cai ínogafue jíáie cómena naa Juzíñamui diga cai izíruillena canode; áfemona Juzíñamuimo cai ínogafue iere ráífide.

<sup>7</sup>Fueñe Juzíñamuimo ñue ínofirediomoi. Mei íadi birui, ¿bu afe ua uaina ómoína fáicanocaitaga? <sup>8</sup>¡Juzíñamui áfena ómoína fáicanocaitañede! Afémie ómoína caimare uáidofiredeza. <sup>9</sup>Bífueña féitañeno iri: Pan finóadi afe aillo fáitate raa tamédiaioi. Due jiza fáitate raa jónega íadi, nana afe magáfecina aillo fáitate. <sup>10</sup>Juzíñamuimo cue ínuano, afémie ómoína ñue rairuíllena onódícue. Ja onódícueza, cue daináfueмона oni jíáifodo comeci fácañeitiomoiza. Bífueмона omoi comécina oni nibéfodo féitaitimiena Juzíñamui duere fínoiteza. Afefue llotímiena Juzíñamui raa dáííñeite, afémie nibai illaíma, nibai jamáimie.

<sup>11</sup>Amatai, cúemona jíáífue llotícue. Mei bacano quétáfueña nai ocuídícuena judíuai nibai cuena fállena rácañeitiaioi. ( Mei íadi cue íaioi fállena rácana onódiomoi.) Afe izói cue llóíadi, Cristo cruzmo tília ñuera

rafue íaioina rícaitañeite. <sup>12</sup>Mei íadi afe onina bite omoi gáguaibitino dani íaioi jiñjina, comini meróniai ie ñetaina izói ñétaitiaioiza. (Afémaci méaicaillena Pablo daií daide.)

<sup>13</sup>Amatai, mei jiáifodo uáidogamacidiomoi, ráiruiñeganona omoi íllena. Ua ja birui ráiruiñeganona itfomoiza, mei íadi afe o rairuiñenamona, comécimo fieni itífuiaina finóñeno iri. Mei jiáifodo afe ómoimo ite izíruillafuedo ñuera ocuífiriganona omoi iri; daií conímama cánoitiomoiza. <sup>14</sup>Mei nana jiáie ocuilla uallai daa bie ocuica uaimo dájena itíaioi. Be níuui: Dama o abina o izíruilla izói, afe izói o abi cómena izírui. <sup>15</sup>Mei íadi ómoimona dani conímama fue erodo omoi éoia, daje izói úradoillano conímamo omoi rícaiaidi, ómoina niné táinocaitaiteza; afe izóidemonna abí omoi rairuiri.

**Come comécimo fieni itífuiiai Juzíñamui  
Ñuera Joréñomona jiáifodo jóide**

<sup>16</sup>Omoína cue dainafue bie izói jóide: Juzíñamui Ñuera Joreño dibénemo mai áfemo omoi illafue jónefireiri. Afedo omoi comeci fieni finóacanafuiiai fñoñeitiomoiza. <sup>17</sup>Mei dani cai comécimo comuide fieni finóacanafuiiai Juzíñamui Ñuera Joréñona uáitafirede. Nane abido dájena Juzíñamui Ñuera Joreño cai comeci fieni finóacanafuiaina uáitafirede. Afe ménafue jaca conímama uáitaoifirede. Iemonna omoi comeci jitaina izói figo finónidiomoi. <sup>18</sup>Mei íadi Juzíñamui Ñuera Joreño ifócaomoi íadi, Moisés ocuica uai anamo íñeitiomoi.

<sup>19</sup>Comini comécimo fieni itífuiiai dibénemo jaináidino íaioi finócaigafuiiai jino uáfodo onórede. Be níífue: Afémaci jiruifue íemo íaifue finófirediaioi; jiáie fiénidifue rairuilla uaina náfueñediaioi. <sup>20</sup>Afémaci jánaraimo caimátaifirediaioi. Daje izói fue boréfua finódiaioi; daje izói jiáimana éoifirediaioi. Dájena caimare íñediaioi; úradoifirediaioi; ráaiñederi raire iere rícaifirediaioi. “Fueñe dama cúeiena fñoitícue” daiífirediaioi. Comínina bozetaitatiaioi; jiáimana énenoruidiaioi. <sup>21</sup>Afémaci jiáima raari úradoifirediaioi. Daje izói afémaci cómena titáfirediaioi. Jífairediaioi; fieni jéerie íaioi güilla llezica conímamo riire lléjellejediaioi. Bizóidifuiaina afémaci jaca finóicaide. Naui uícodo omoi cue lloga rairuilla izói, nane birui ómoína ráiruitícue. Bie izóidifuiiai finódino jaca Juzíñamui illáimana illáruimo jainaiñeitiaioi.

<sup>22</sup>Mei jiáifodo Juzíñamui Ñuera Joreño cai comécimo bífuiaina cómuite. Aféfuiiai bie izói jóide: Izíruillafue, íobillafue, comeci uái illifue, comeci mánaicana úrillafue, comeci cáimafue; jeruíñeno fecáfiredé. Jiáima dáinana raire jeire ófirede. <sup>23</sup>Afémie comeci mánaifiredé; comeci daína izói ie abi jaritaiñeno ñue fíaicana ocuífiredé. Bífuiaina rairuide ocuilla uaina íñede. <sup>24</sup>Nana Crístomo ja jaináidino, íaioi comécimo

nanómona itífuiaina, faga izói, féitatiaioi, naa íaioi comeci fieni finóacanafuairi. <sup>25</sup>Iemona Juzíñamui Ñuera Joréñodo íredicai. Daí cai illamona, mei nana cai jetáacagafuemo, afe Ñuera Joreño aféfuemo caina ífoiteza.

<sup>26</sup>Cai bie abina fieni ínonidicai. Afe izói cai íadi, conímaiai diga ícriticai, mei íadi afe izói mai cai íneilli. Daje izói jíáimari úradoíñeno cai illi.

### Conímana omoi canófireiri

**6** <sup>1</sup>Amatai, ómoimona dámie fiénidífueмо baiízaidenia omoi cíoadi, ómomona Ñuera Joreño dibénemo izire jaináidino afe baiídimiena omoi canori, meine núefue dibénemo ie ílleza. Jaca comeci mánainafuedo íena canori. Naga come áfemo báiiredeza, ie jira illa dígamie afe baiífrenafuemona abina rairúrede. Taife cai facátafue naga cómemo comúfiredeza. <sup>2</sup>Illa dígamiiai conímana canófireiri, áfedo jíáimamo zuufue comúadi ie comeci náirecailleza. Bie izóidedo Cristo ocuilla uaina ñue ícoimo fúitaitiomoi.

<sup>3</sup>Jamáimie illa llezica dámie abi ínota “Jamánomo ímiedicue” daííadi, afémie dama ie abi jífue. <sup>4</sup>Omoimona illa dígamie dama ie abi áadori. Mei aféfuena o jíeruiadi, dama o abi ífuedo íóbitaitio; mei o illafue ñuera daííllena jíáima illafue dibénedo abina fácañeitioza. <sup>5</sup>Illa dígamierie dani caimo itífuiaimo náufefireiticaí.

<sup>6</sup>Juzíñamui uáillaina llófuegamie nana íemo ite ñuera ráaniaina dieze, meine ibana afe ie llófuetimiemo írede.

<sup>7</sup>Mai jíáífueri omoi jífueíñeno iri; jaca Juzíñamui buna báíñuano jífueñegaza. Naga come ie rífirega raa ríadi, afe llizíllana dama jofo óite. <sup>8</sup>Nanómona cai comécimo itífuiiai íóbitaitífue cai finóadi, afe cai comécimo itífuiaimona cai tóillífue óiticaí. Mei jíáífodo Juzíñamui Ñuera Joréñona cai íóbitaadi, afe Joréñomona ziiñona cai illífue óiticaí. <sup>9</sup>Ie jira núefue cai fínuana, mai cai zefuíruíñeilli. Mei áfemo fáicanocaiñeno comécina náiredinona cai íadi, uire Juzíñamui mamécaruimo riga ófírena izói, núefuena maiñóriticaíza. <sup>10</sup>Afe jira, núefue fínuu llezica nana comínimo, nana cai abi ie máiriedo núefuena finóredicai. Iemo Juzíñamuimo ínote cai ámatiaimo, baimo aillo núefuena finóredicai.

### Abí rairuúllauai, íraicaiño uáiduafue diga

<sup>11</sup>Mai ómoimo bie jéerie cue cúegamo omoi eroiri. Afe bie dama cue ónoído cue cuela. <sup>12</sup>Afe quétafuena omoi ocuídino núefuedo lloñediaioi. Dama comini uícomo ñue íaioi íllena daí daídíaioi. Daíí ómoína ocuídíaioi, Cristo tóilla ícoínia jíáimaci afémaci rácaíza daíí. <sup>13</sup>Mei afe quetácano, nana Moisés ocuica uai ñue ícoimo fuitáñediaioi. Mei íadi ómoína quetátaacadiaioi, omoi íaioi quetátafuedo abi íaioi ínollena.

Afe quétano omoi abimo íllado iere abi ínotiaioi. <sup>14</sup>Mei cúemona dama cai Ocuíraima Jesucristo tíllado abi ínoticue. Abi diné jiáifodo abi cue ínollena íñede. Mei Cristo cruzmo tíllado, nana biniemo ite fiénidifuiyai faga izói cuemo dúíñede. Afe ibana cue aféfuiaimo faga izói jaináíñedicue. <sup>15</sup>Mei Crísto mo dájena cai jaináinamona, ja afe quétafue ráífiñede. Daje izói íemo cai jaináinamona quetáñenafue jiái ráífiñede. Mei jiáifodo cómuena meine abido jocócamiena cai illa, iere jamánomo ráífide.

<sup>16</sup>Bie izói daináuai jeire otínomo comeci caimare uái illafue íteza. Daje izói Juzíñamui ómoimo dúecaillafuemo ítímoioza. Bie izói daináuai jeire omoi óiadi, Juzíñamui ua comínina jáitímoioi. Mai mei, Juzíñamui ie ua comínina núefuemo éziciiteza.

<sup>17</sup>Ja biruímona buna cuena áifeduaibiñeno iri, daidicue. Cue abimo ite boáfiai méifuai, cai Ocuíraima Jesús táijitagamienna cue íllana onótate.

<sup>18</sup>Daje Juzíñamuimo ínote cue ámatiai, cai Ocuíraima Jesucristo nana ómoína ñue éziciiteza. Mai daiítadeza. Jae niie.